緊急處理方法:

萬一產品發生異常時，請先將電源開關關掉
假如內部零件發生故障時，請聯絡本公司維
修服務站，本公司提供熱忱的服務。

宣告：本手冊業經仔細檢查，但仍不排除文字拼寫及技術錯誤之可能，此種錯誤及疏漏將於新版予以修正。本手冊之全部內容，本公司享有隨時修正之權利，且不予另行通知。

[本產品限台灣區域使用]
For use in Taiwan only

台灣三洋電機股份有限公司

地址：台北市松江路266號10樓
總代理：中華大雄股份有限公司
地址：台北縣深坑鄉北深路三段141巷5號
維修服務電話：（02）2664-3888

產地：中國　　製造年份：2004年

SANYO

- 本地碼過濾功能
- 主、手機通話計時、鬧鐘、日曆功能
- 10頻道自動掃描
- 手機可選16種鈴聲



三洋來電顯示無線電話機

CLT9298

使用說明書

使用本產品前，請務必詳讀本說明書
以避免不當使用造成的故障或危險

目　錄

簡　介

一、功能描述

★ 主機具有聽筒和免持功能，停電時主機可用聽筒進行基本通話操作;
★ 開機自動掃描，有效消除干擾;
★ 一拖三功能，即一台主機可配三部手機;
★ 具有內部呼叫、內部通話功能;
★ 主機與手機間的外線可轉接且相互保密;
★ 手機與手機間的外線可轉接且相互保密;
★ 主機和手機都有儲存撥號功能(主機10組、手機10組，每組30位元);
★ 主機和手機都有E^2PROM，用於記憶密碼;
★ 主機和手機都兼容DTMF和FSK雙制式，主機可顯示70組來電信息，手機可顯示60組來電信息;
★ 去電號碼翻查功能(主機45組、手機10組);
★ 主機、手機都有回撥功能及長途回撥功能;
★ 手機、主機都有預置撥號(手機30位元、主機30位元)功能;
★ 手機16種來電鈴聲選擇;
★ 手機、主機都有通話計時，鬧鐘、日曆功能;
★ 主機、手機都有重撥(主機32位元、手機32位元)、暫停(3.6秒)、
★ 手機有低電壓顯示、超距離警報功能;
★ 本地碼過濾功能;
★ 主機免持通話有四段數字音量調整，手機振鈴二段音量調整，通話音量四段調整;
★ 手機自動預約功能.



⚠注意事項

1. 說明書請妥善保管以備查用
2. 本機出廠包裝了1 個無線手機，需要更多手機的用戶需另外購買，一部主機最多配置三個手機.
3.第一次裝機請先參考第13頁對碼操作系統.

使用注意事項



電話機應放在乾燥清潔的地方，以免內部元件受潮及其他雜物進入電話機而影響使用效果.



手上有水時不要插撥電源，以避免電源短路.



使用電話機時，應盡量避免硬物衝擊和敲打，不要用尖銳的東西擦劃，以防電話機外殼受損.



使用電話機按鍵時應注意用力均勻，以確保機件的正常使用.



機殼表面沾有灰塵時，用布擦乾淨即可，不得使用化學溶劑，以免流入機內腐蝕機內元件.



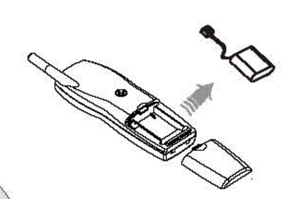
電話機發生故障，非專業人員不得擅自打開修理，請將故障電話機送當地指定的維修處或直接與本公司聯繫.



運輸和儲藏過程中，外箱不可堆積高度10層以上，否則會因擠壓變型.

使用注意事項

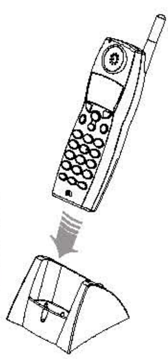
一、手機電池及充電



建議手機長期不用時，請將電池拔出（手機電池安裝及充電見後面章節）.

手機電池在初次使用時要充電１２小時以上才可以使用，爲了使電池達到最佳使用壽命，手機請不要過度放電 .





打完電話後建議放回充電座上充電；手機在使用時聽到電池低電警報聲或手機 LCD 顯示“ ”時請及時將手機放回充電座上充電．當顯示“OF”時手機進入睡眠狀態.



二、防盜打

此處的防盜打功能即爲防併機盜打，如果本機併有分機，請將防盜打功能取消，否則分機無法使用.



三、電話擺放

主機應遠離“干擾源”（如電視機，電冰箱、手機或大哥大充電座等）並放置在使用範圍的中間位置，盡量使之處於較高的位置．爲了獲得最佳使用效果，請將天線完全拉出.

使用注意事項

四、來電顯示

本機來電顯示功能，是配合電信局的交換機使用的，您要到當地電信局申請開通來電顯示功能，否則本機無法顯示來電信息.



五、手機“刪除”鍵 補充功能說明

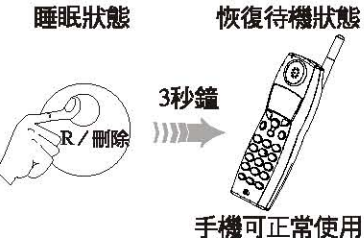
待機狀態　　進入睡眠狀態　　睡眠狀態　　恢復待機狀態





3秒鐘





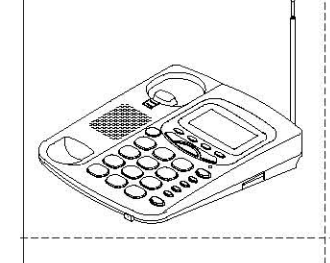
手機可正常使用

睡眠狀態：手機LCD顯示“OF”，不會響鈴，不能撥打電話．但時鐘仍繼續運行．該狀態手機耗電量很小，離家兩天以上時間可使用此功能

包裝組件及外觀圖

一、檢查包裝組件

主機一台

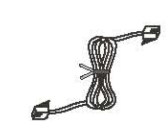


如發現缺少組件，與供應商聯絡.

手機二部

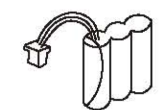


電話直線一條

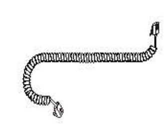


聽筒一個

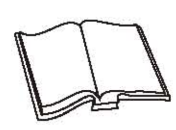
手機可充電電池二個（3.6V）



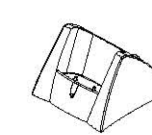
聽筒捲線一條



使用說明書一本

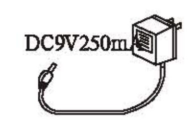


充電座二個



主機電源轉換器一個

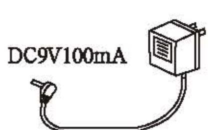
DC9V250mA



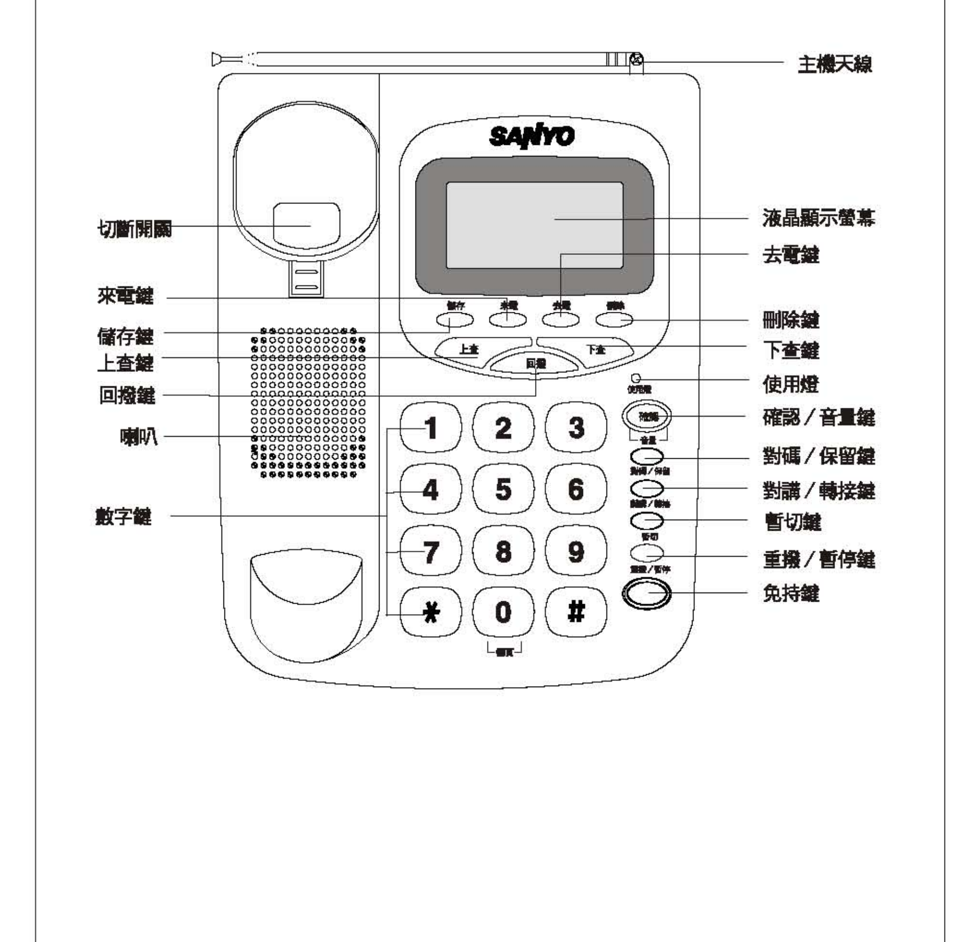
電源轉換器只能使用與上面相同規格的，如用戶更換或購買時，請特別留意，否則會引起充電故障.

充電座電源轉換器二個

DC9V100mA

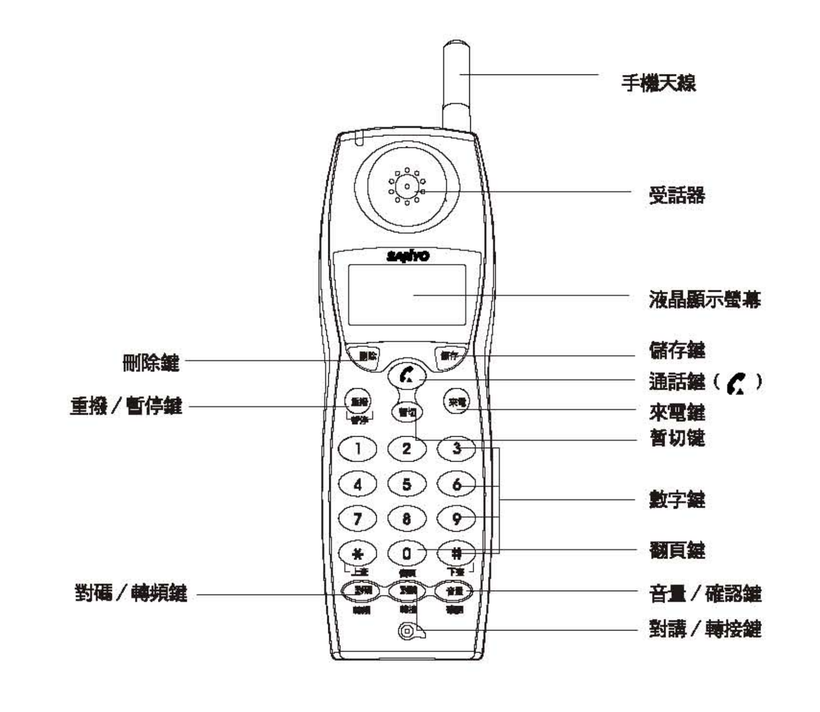


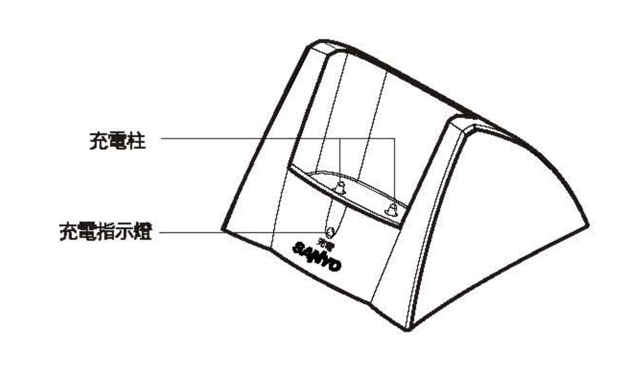
二、主機外觀圖



包裝組件及外觀圖

三、手機外觀圖





電話機安裝、充電

一、主機安裝

注意

將主機電源連接好後，主機液晶有顯示．如果沒有顯示，請檢查插座是否有電，確認有電後再重新連接．

AC110V 60Hz

9VDC

電話外線

電話直線

二、手機電池安裝及充電

電池插頭

3.6V充電電池

手機電池插座

AC110V 60Hz

DC9V 100mA

將手機電池蓋按箭頭方向推出，將電池細心放入槽中，並將電池插頭插入手機對應插座中，再將電池蓋蓋好即可．

將裝好電池的手機 放入充電座上充電，充電座充電指示燈亮，表示手機已進入充電狀態．

功能設定

一、菜單設定模式

主機待機狀態

上查 或 下查 → LCD上依次顯示:本地碼－防盜－P/T－鬧鐘－時鐘. → 當找到需設定的項目後 → 確認 → 進入設定模式

手機待機狀態時

* 上查 或 # 下查 → LCD上依次顯示：鈴聲－時鐘－鬧鐘 → 當找到需設定的項目後 → 音量 確認 → 進入設定模式

注意：主機設定到P/T狀態時，P爲脈衝撥號；T爲複頻撥號．（出廠值已設定爲T）．

二、鈴聲、振鈴音量選擇

手機待機狀態

上查 或 下查 → "鈴聲"閃動 → 確認 → 上查 或 下查 → 選擇相應的鈴聲 → 確認

用戶可根據自己的喜好設定鈴聲，手機鈴聲共16組，第17組爲無聲．（LCD顯示 "OFF" 爲無鈴聲）．

手機待機狀態

音量 確認 → 顯示 "TING N"（N代表數字） 連續按 音量 確認 → 可選擇2段鈴聲音量（1爲小聲；2爲大聲）

注意：主機可通過撥動電源插座旁邊的鈴聲（RINGER）大小（HI、LO）選擇開關來選擇鈴聲大小（HI代表大聲、LO代表小聲）．

功能設定

三、本地碼過濾功能

主機待機狀態時

上查 或 下查 → "本地碼"閃動 → 確認 → 按"上查或下查"選擇"ON"或"OFF"並確認 → 選擇"ON"則顯示輸入的區號信息，再用數字鍵、"刪除"等鍵修改本地區號. → 確認 → 如輸入本地碼爲台北02，當來電號碼爲0226624343時，主機、手機都顯示26624343，並儲存. 翻查後可直接回撥.

注意

1. 交換機在傳送來電顯示信息時，有時含有地區信息. 本地區號是用來區分本地或外地電話，在顯示本地號碼時則去掉地區信息字頭，從而方便用戶回撥.
2. 本地碼設定位數爲1－6位，超過6位無效.

四、鬧鐘設定

主機、手機待機狀態

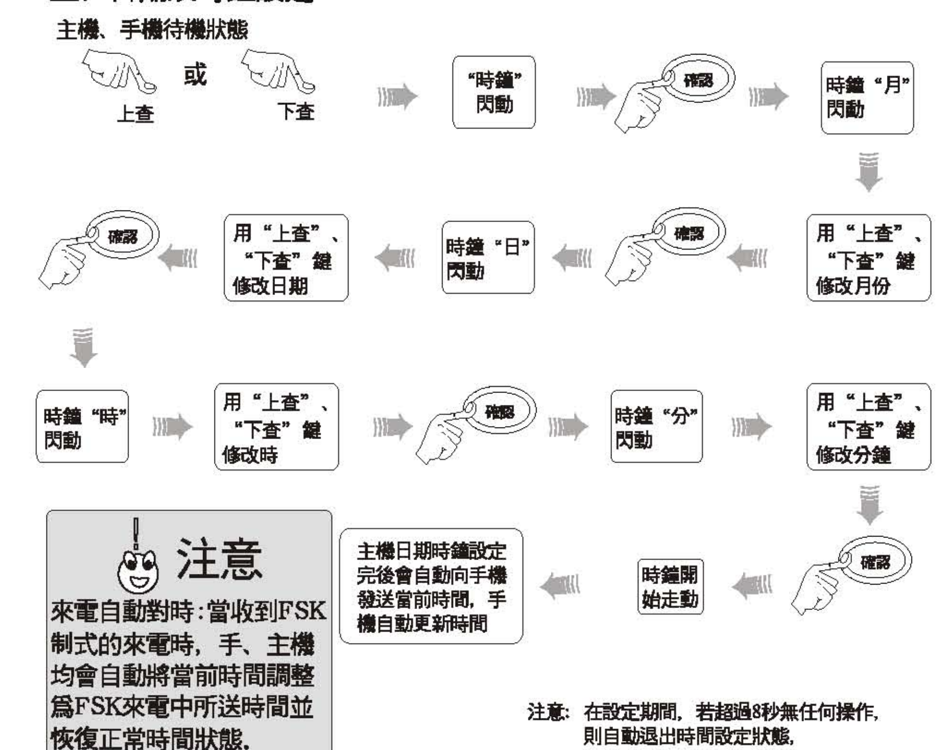
上查 或 下查 → "鬧鐘"閃動 → 確認 → "ON"或"OFF"閃動 → 按"上查"、"下查"鍵選擇開或關

- 選擇OFF（關閉） → 按確認鍵取消鬧鈴
- 選擇"ON"（開啓） → 時鐘"時"閃動 → 按"上、下查"鍵修改時 → 確認 → 時鐘"分"閃動 → 按"上、下查"鍵修改分 → 確認

注意: 主機鬧鐘響鈴時間爲1分鐘，可按任意鍵停止鬧鐘響鈴.

五、日期及時鐘設定

主機、手機待機狀態



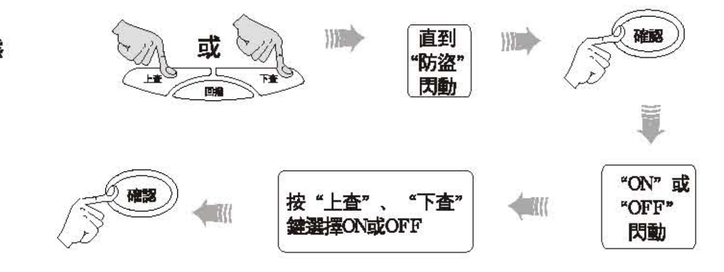
注意

來電自動對時:當收到FSK制式的來電時，手、主機均會自動將當前時間調整爲FSK來電中所送時間並恢復正常時間狀態.

注意: 在設定期間，若超過8秒無任何操作，則自動退出時間設定狀態,

六、防盜打功能

主機待機狀態

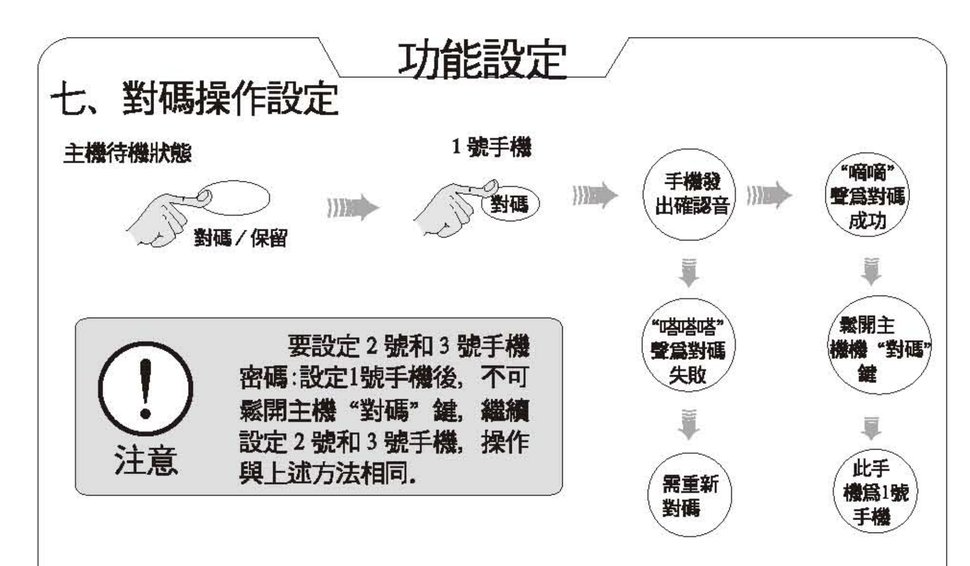




注意

1. 本系統具有很強的防盜打能力. 當它檢測外線被非法併機，即發出干擾信號，封鎖對方撥號，從而杜絕被偷打電話.
2. 本系統給用戶一個選擇，即是否使用防盜打功能. 如果用戶自身需併接電話，則關閉防盜撥功能；否則建議用戶開啓防盜功能.

七、對碼操作設定

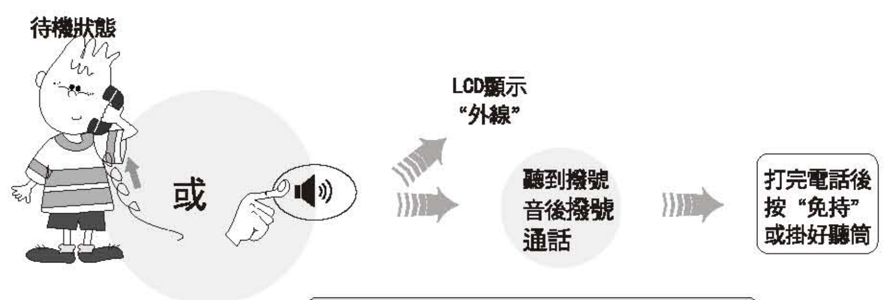


注意

要設定 2 號和 3 號手機密碼:設定1號手機後，不可鬆開主機 "對碼" 鍵，繼續設定 2 號和 3 號手機，操作與上述方法相同.

一、撥打電話

主機撥打外線





停電時，只能使用聽筒通話

手機撥打外線

待機狀態





打完電話後按 鍵即可掛機，或放回充電座.

接聽電話

有來電振鈴時手機可按 " " 鍵接聽（或按任意鍵接聽）.

通話結束時，手機可直接放回充電座上或按 " " 鍵掛機.

有外線振鈴時，主機可直接拿起聽筒或 按免持鍵接聽.

通話結束時，主機可直接放下聽筒或按 "免持" 鍵掛機.

提示：1爲小聲4爲大聲

主機在免持通話時，可按 "音量" 鍵調整音量(四段).

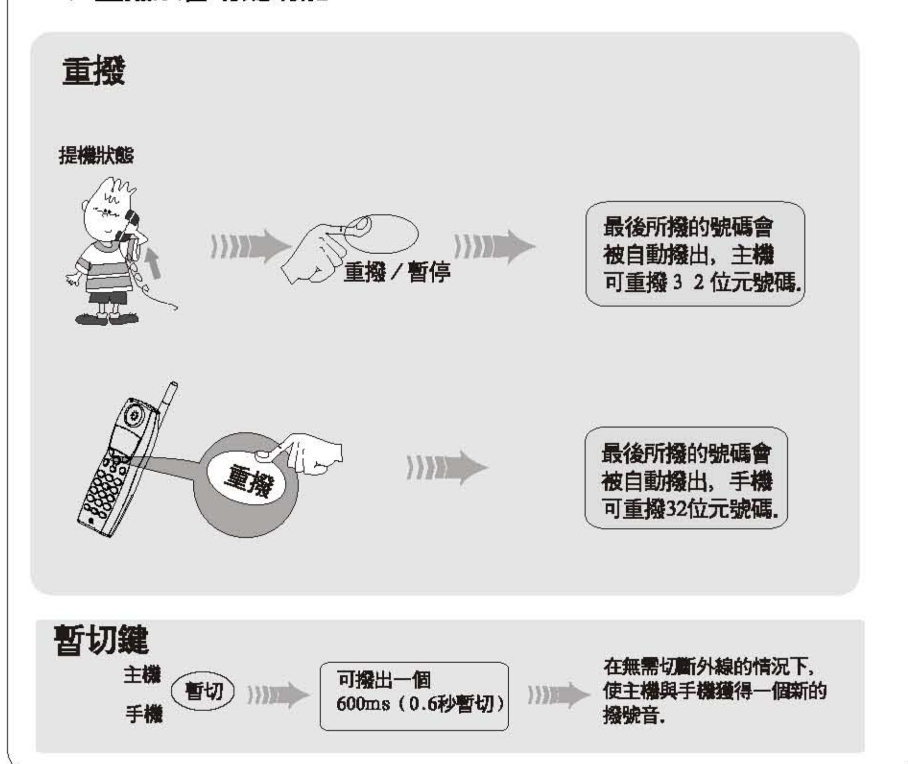
手機在通話時，可按 "音量" 鍵調整音量. LCD顯示當前的音量大小（四段）.

二、頻道切換



本機手機在開機時會自動掃描以選擇空閒頻道.
在通話過程中，若受到干擾，可按手機“對碼／轉頻”鍵手動切換頻道.

三、重撥及暫切鍵功能



暫切鍵

主機
手機
暫切
可撥出一個600ms（0.6秒暫切）
在無需切斷外線的情況下，使主機與手機獲得一個新的撥號音.

操作說明

四、手機預約功能



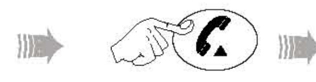


當主機在使用時，手機如果按下 鍵，手機將無法接通外線，並發出“嘀嘀”失敗音，表示主機正在使用中．如果聽到手機發出提示音（鈴聲），說明主機機已掛機，手機可以使用.

五、預置撥號

手機預置撥號

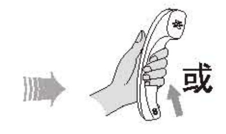
手機打電話前，可先按要撥的電話號碼(預置撥號30位，若需修改號碼按“刪除”鍵).



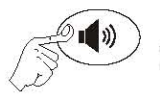
號碼自動撥出

主機預置撥號

主機在待機狀態時，可先輸入要撥的電話號碼(預置撥號30位，若需修改號碼按“刪除”鍵).



或



號碼自動撥出

六、內部通話

主機呼叫手機

待機狀態

對講／轉接 → 目標手機號 ①②③ → 主機和相應的手機均會發出鈴音 → 手機接到主機的呼叫後，按 鍵進入內部通話狀態.

對講／轉接 → 可取消本次呼叫

手機用戶要想結束本次內部通話 → 或 對講 或 將手機放回充電座

主機用戶要想結束本次內部通話 → 放回聽筒 或 → 雙方就會退回待機狀態

手機呼叫主機

待機狀態

對講 → 主機收到信息後會發出鈴聲

沒有聯絡上 → 手機約兩秒鐘後會發出失敗音. → 結束本次內部通話的操作和主機呼叫手機相同

聯絡上 → 拿起主機聽筒或按下"免持"鍵，雙方即進入內部通話狀態.

七、互轉功能

主機轉給手機

主機接到電話或打電話時，欲要轉給手機. → 對講／轉接 → 1 選擇目標手機 → 目標手機接到前，主機按"對講／轉接" → 主機放棄轉接

手機若收到信號，會發出鳴叫聲

若手機25秒內無人接聽外線自動轉回主機，主機會鳴叫25秒，若25秒內無人接聽則自動掛斷外線.

手機上的 鍵 → 此時外線即自動轉到手機

手機轉給主機

手機接到電話或打電話時欲要轉給主機 → 對講 轉接 → 0 → 此時手機關機,主機會鳴叫

此時外線即轉到主機（或）

若主機25秒內無人接聽,此時外線自動轉回手機,手機會鳴叫 → 若手機25秒無人接聽,則掛斷外線.

手機 → 可取回外線接聽

手機互轉功能

手機接到電話或打電話時欲要轉給其它手機 → 對講 轉接 → 目標手機號 → 主機保持外線，並向外線發音樂

目標手機狀態正常，就會發出振鈴聲

這時目標手機按 鍵即可接聽外線

在振鈴過程中主叫手機按 鍵，則重新接回外線.

若目標手機無人接聽

2 5秒後主叫手機振鈴，可按 鍵接回外線. → 若主叫手機25秒內無人接聽,主機自動掛斷外線.

八、號碼儲存及撥出

儲存號碼設定

主機待機狀態

主機：儲存 → LCD點亮"儲存"標誌 → 上查 或 下查 → 儲存

手、主機提供10組（01~10）記憶(每組多達30位元)

選擇所需存入的地址碼後 → 確認 → 若想修改此號碼可直接鍵入數字或用"刪除"鍵修改 → 確認

手機：儲存 → LCD點亮"儲存"標誌 → 上查 或 下查 → 儲存

來電號碼轉存

來電 待機狀態 → LCD點亮"來電"標誌

主機：上查 或 下查 → 儲存

手機：上查 或 下查 → 儲存

翻閱相應的來電號碼 → LCD點亮"儲存"標誌 → 按數字鍵（0－9）存入相應地址，同時主機發出確認音確認本次儲存有效.

注意：去電號碼轉存與來電號碼轉存操作一樣.

儲存號碼的撥出

1. 提機狀態：儲存 → 輸入已儲存地址（0－9） → 即可撥出儲存號碼("0"為第10組)

2. 提機狀態：在儲存號碼查詢過程中，按"上查"或"下查"鍵，查詢到欲撥出的號碼 → 或 → 自動撥出該號碼

九、來電顯示及查詢

來電顯示

當有電話打入，即來鈴時，主機和手機顯示來電號碼和信息（如：重複、出局、保密等）

手機

主機

若不接聽，則來電信息顯示 8 秒後退回時鐘狀態

或

主機具有70組來電號碼查詢，手機具有60組來電號碼查詢

來電查詢及回撥

待機狀態

按“來電”鍵

主機

進入查詢來電狀態

手機

或

上查 下查

逐條查看信息，可按“删除”鍵删除該號碼

0

翻頁

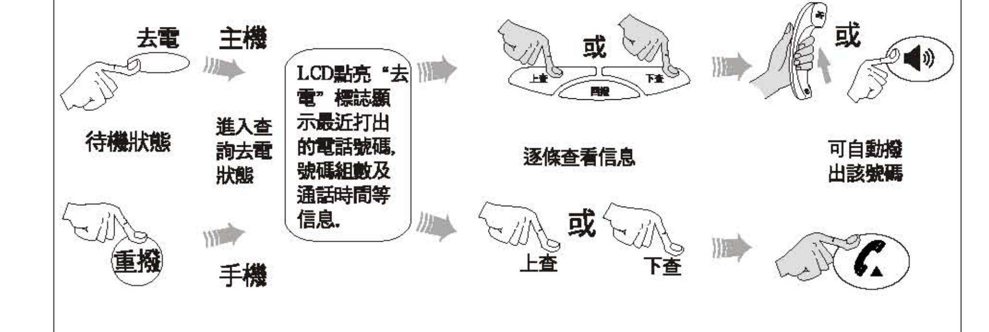
若來電號碼和訊息超過一行顯示（手機一行爲 1 2位，主機 一行爲 14位）

或

若要在號碼前加“0”回撥，可按
主機“對碼／保留”鍵和手機的“對碼／轉頻”鍵.

十、去電查詢及撥出

本電話機每次通話結束時，自動記錄呼出號碼及通話時間，供查詢，重撥使用.



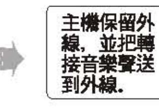


注意　1.通話後超過6秒的號碼才會被記憶.
2.主機45組；手機15組去電號碼查詢.

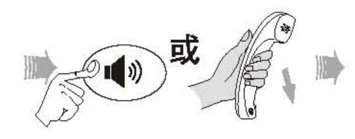
十一、主機音樂功能

主機通話狀態





主機保留外線，並把轉接音樂聲送到外線.



音樂停止，接通外線.

十二、停電自動轉接

當用戶正在使用手機或主機免持進行通話時，若遇突然停電，本機將自動轉到“保留”狀態.



此時用戶在20秒內提起主機聽筒即可繼續通話，超過20秒鐘，主機將自動掛斷外線.

常見故障處理

故障原因	簡易排除方法
一、LCD無顯示	1、檢查主機插座是否有電或者鬆動. 2、把手機放回充電座上充電.
二、無鈴聲	1、接線盒處接觸不良或電話線接頭斷. 2、主機或手機沒有掛斷電話. 3.手機鈴聲設定在“OFF”關閉處（見P10頁說明,設定在“ON”處，選擇鈴聲）. 4.手機進入睡眠狀態設定，見P5說明.
三、手機不開機	1、外界干擾大，縮短手機與主機之間的距離. 2、重新對碼.（見13頁對碼操作設定） 3、多手機時其它手機正在使用。 4.手機進入睡眠狀態設定，見P5說明。
四、手機通話噪音大	1、檢查主機、手機天線是否全部拉出. 2、縮短手機和主機之間通話距離. 3、按手機“對碼／轉頻”鍵，切換到另一頻道.
五、當機或按鍵均無作用	1、手機電池電量不足，重新充電. 2、分別拔掉主機電源和手機電池，30秒後再插上.
六、充電指示燈不亮	1、清潔充電座觸片. 2、清潔手機觸片.

產品規格與緊急處理方法

產品規格:

發射頻率：主機46MHz/手機49MHz
發射功率：小於10mW
接收靈敏度：小於2uV
信號雜音比：大於40dB
音頻失真：小於5％
DTMF撥號位準:
高群位準：-6+/-2dBm
低群位準：-8+/-2dBm
DTMF頻率誤差：+/-1.5%
主機電源轉接器：輸入電壓AC120V輸出DC9V
充電座電源轉接器：輸入電壓AC120V輸出DC9V

緊急處理方法

1.萬一產品發生異常時，請將電源插頭取下.
2.假如內部機件故障時，請送至本公司各地服務站，本公司將提供熱忱的售後服務.

安全上的注意事項及緊急處理方法 請務必遵守

爲了防止使用人及其他人的危害，誤使用時可能會造成嚴重傷害及死亡等重大結果。

■ 忽略說明的內容而發生誤用所産生的危害及損害的程度，以下列的表示來區分說明。

⚠ 警告	此標誌的意思指“可能會造成嚴重傷害及死亡等重大結果”。
⚠ 注意	此標誌的意思指“可能會造成危險及傷害，或使物品受到損壞”。

■ 務必遵守的內容種類，以下列各圖來表示區分、說明。（下圖爲表示的一例）

請遵守下列內容，並以下列圖表示區分及說明。

警告或提醒注意	一般的禁止	禁止水淋	禁止分解修理	禁止接觸
必需遵行	拔除電源插頭	禁止潮濕手觸摸	注意手指	禁止加熱

⚠ 警告

◎ 有下列異常發生時，請立即拔出電源插頭停止使用！

冒煙、異常發熱、異常的臭味時（聞到焦味），請勿使用，並將電源插頭拔離。





拔出
電源插頭

如繼續再使用，會發生短路、絶緣不良之發熱，火災或觸電等事件。
請洽經銷商或販賣店。

內部有異物侵入時，請勿使用，並勿使用，並將電源插頭拔離停止運轉





拔出
電源插頭

如繼續再使用，會發生短路，絶緣不良之發熱，火災或觸電等事件。
請洽經銷商或販賣店。

外殼破損時，請勿使用，並將電源插頭拔離停止運轉

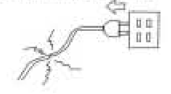




拔出
電源插頭

如繼續再使用，會發生短路，絶緣不良之發熱，火災或觸電等事件。
請洽經銷商或販賣店。（請絶對不要自行修理）

電源線損壞（芯線露出等）時，請勿使用，並將電源插頭拔離停止運轉





拔出
電源插頭

如繼續再使用，會發生短路，絶緣不良之發熱，火災或觸電等事件。
請洽經銷商或販賣店。

⚠ 警告

請勿用潮濕的手拔取電源插頭或操作開關



禁止





易造成觸電，水會導電，潮濕的手會引起觸電。
請務必用乾燥的手來拔取插頭

請勿分解及改造，此外，非修理人員絶不可分解及修理

禁止分解





分解及改造可能會發生火災、短路、故障或觸電等事件。
修理或內部檢查請洽經銷商或販賣店

本機內部請勿掉入金屬物品或易燃物。

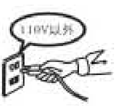
禁止

如繼續再使用，會發生短路、絶緣不良之發熱、火災或觸電等事件。
尤其是兒童，請特別注意。
請洽經銷商或販賣店

插座及配線器具的規格超負荷時勿使用，交流120V以外請勿使用。



禁止



超過規格太多的配線，會發生發熱，火災或觸電等事件。
接線前，請務必再一次確認電源，電壓是否符合。

請勿使用破損的電源線或插頭。

禁止

如繼續再使用，會發生短路、絶緣不良之發熱、火災或觸電等事件。
例如：過分的彎曲、扭轉、捆紮、拉伸、加工、接近熱器具、鋭角物品或重物下面等，電源線及插頭破損時，請洽經銷商或販賣店。

電源插頭附著灰塵等

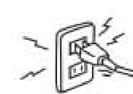
注意

如繼續再使用，會發生短路、絶緣不良之發熱、火災或觸電等事件。
灰塵附著時，請拔出電源插頭，用乾布擦乾淨。
請洽經銷商或販賣店。

電源插頭請確實插入插座內



禁止



電源插頭不完全插入插座內，請勿使用，不完全插入插座內時，會發生發熱，火災或觸電等事件。
請務必將電源插頭確實插入插座內。

本機請勿放置花瓶、有裝水的容器及小金屬亦不要用水沖洗。

禁止

水或金屬品進入內部時，會因短路而發熱，會引起火災，觸電，故障及絶緣不良等事故，如果本機進水時，請勿使用，並請與經銷商或販賣店聯絡。

請勿放置在搖晃、傾斜等不牢固的場所。



禁止



因爲地震或受外力影響易使製品本體摔落，而造成受傷之危險，並使製品故障或損壞。

⚠警告

請勿放置於過多油煙、水氣、灰塵及高濕震動之場所

內部有水、灰塵等進入或激烈之震動，易發生內部零件破損、短路及絕緣不良而導致發熱、觸電及火災等事故。


禁止




本機的通風孔，請勿阻塞

通風不良時，內部熱氣無法散去，易使內部零件因高溫而損壞，易引起故障及火災，下列之使用方法絕對禁止：
請勿將本機置於通風不良之狹窄場所；
請勿將本機置於有桌布覆蓋的桌子，地毯､棉被等物品之上。


禁止


爲了安全，長期不使用時，請將電源插頭拔離插座

誤觸內部的電源部時，有觸電之虞，通電狀態放置恐有因絕緣劣化，漏電等所引起的火災。

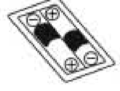


禁止



請依極性表示（+、-）正確置入電池

極性錯誤，可能導致發熱、漏液及破裂。


注意


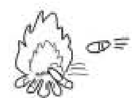
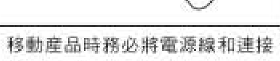
電池的端子部（+、-）請勿以金屬物（領帶夾、髮夾等）接觸

極性錯誤，可能導致發熱、漏液及破裂。


禁止


請勿將電池分解，加工（焊接等），加壓，加熱或投擲至火堆中

極性錯誤，可能導致發熱、漏液及破裂。


禁止加熱



請勿使用多頭電源線插座

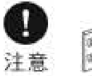
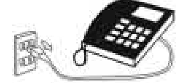
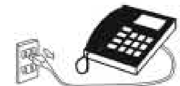
請勿使用延長線插座或與其它電器共用電源線，會有過熱而引起火災的危險。


禁止



移動產品時務必將電源線和連接線拔下

產品移動時，勿使本機受到撞擊。
產品移動時，電源線未拔下，易使電源線受損及造成火災和觸電危險。

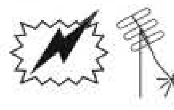

注意




請勿以殺蟲劑或揮發性物質噴到外殼表面

會造成觸電及火災意外事件。
易使製品外殼變質或損壞，並使製品故障。

禁止


打雷時，請勿觸摸天線及電源接頭


禁止接觸


打雷時，可能因誘導雷之衝擊，導致死亡事件，到打雷停止之期間，請遠離本機器。

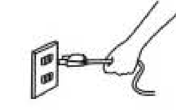
緊急處理注意事項

- 當本機有動作異常現象時，請速關閉電源開關，並拔掉電源插頭停止使用！
- 請通知本公司服務單位處理，切勿自行打開上蓋以免發生危險。

⚠注意

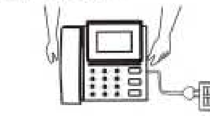
請勿拉電源線拔離插座

此爲導致電源線破損的原因，破損的電源線易發生短路或絕緣不良而導致之發熱，火災及觸電等事件.
請務必握持電源插頭部位來拔離插座.


禁止


電源插頭還在插座上時請勿移動本機

此爲導致電源線破損的原因，破損的電源線易發生短路或絕緣不良而導致之發熱、火災及觸電等事件。
移動本機時，請將連續線等拔下。


禁止


電源線之設置請勿過度擠壓或彎曲

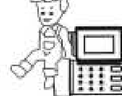
電源線破損時，請勿繼續使用，否則易導致短路，發熱，故障，火災及觸電等事件。
本機四周，請預留成10cm之空隙，以利通風。

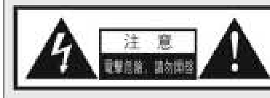


禁止


本機上部請勿放置重物

不平衡，傾倒，落下等易使本機受傷，甚至因重壓而發生變形導致零件破損而短路，絕緣不良及火災
尤其是兒童，請特別注意，而造成受傷之危險，並使製品故障或損壞。


禁止




爲了防止觸電，請勿取下外殼“本機內沒有用戶可以維修調整的零件，請委托專業人員進行維修工作”。


※閃電標誌是表示“請勿擅自碰觸本機內部零件以免遭電擊之危險”。


※驚嘆號標誌是表示“請詳細閱讀操作說明及注意事項”，以避免發生任何問題。

電池液體漏出之處置

- 萬一電池液體漏出，沾污到手或衣服時，請以清水洗淨。
- 眼睛如沾到電池液體時，可能引起失明，請速以大量清水沖洗，並立即送醫。